

瞭解相關資訊: 降低罹患結腸癌的風險





降低罹患結腸癌的風險

什麼是結腸癌?

結腸癌(或大腸癌)發生在大腸(結腸)或直腸内。所幸,常規篩檢可幫助預防

或早期發現結腸癌,而早期治療通常效果最佳。結腸癌篩檢有幾種方法。結腸鏡檢查讓健康照護提供者得以發現並切除結陽或直陽中的瘜肉

(增生),從而幫助預防癌變。其他方法 (例如:糞便檢測)則要求篩檢結果呈陽 性者接受後續的結腸鏡檢查。

體徵和症狀

結腸癌的症狀包括糞便或直腸中帶血、體 重減輕、腹瀉或持續性便秘。結腸癌患者 通常不會立即出現體徵;因此,即使您感 覺健康,也應接受篩檢。



風險因素

如果您有以下情況,患結腸癌的風險可能 會增加:

- 家族性結腸癌病史或癌前瘜肉
- 家族性腺瘤性瘜肉病 (Familial adenomatous polyposis, FAP) 或遺傳性非瘜肉病結直腸癌 (hereditary nonpolyposis colorectal cancer, HNPCC),
 又稱林奇氏症候群 (Lynch syndrome)
- 潰瘍性結腸炎 (ulcerative calitis) 或克羅恩 氏病 (Crohn's disease)

如果您有這些風險因素中的任何一種,應 諮詢您的健康照護提供者。您可能需要儘 早開始進行篩檢。



如果您沒有健康保險, 您可能有資格註冊投保 免費或低收費保險。

請致電 347-665-0214 或傳送簡訊「COVEREDNYC」至 55676,即可獲得免費的投保協助。欲更多瞭解免費或低收費篩檢事宜,請造訪nyc.gov/health/coloncancer 並點按「Payment」(付款)下拉式選項。



篩檢

結腸癌篩檢方法有數種,包括可視檢查和糞便檢查。下列檢測中標有星號的選項,如果檢測結果呈陽性,則受檢者需要**及時進行後續**的結腸鏡檢查。



可視檢查用於搜尋結腸或直腸中的異常組織:

- 結腸鏡檢查
- 軟式乙狀結腸鏡檢查 (Flexible sigmoidoscopy)*
- 電腦斷層掃描結腸造影 (Computerized tomography (CT) colonography)*



糞便檢查可發現糞便中的癌症 跡象:

- 糞便免疫化學檢測 (Fecal immunochemical test, FIT)*
- 高敏感度癒創木脂糞便潛血檢測 (High-sensitivity guaiac-based fecal occult blood test, HSgFOBT)*
- 多靶點糞便 DNA 檢測 (Multi-target stool DNA test (FIT-DNA))*

如需有關這些篩檢選項的更多資訊,請造 訪 nyc.gov/health 並搜索「colon cancer screening」(結腸癌篩檢)。

常見問答集

我應該何時開始進行結腸癌篩檢?

請向您的健康照護提供者諮詢您所面臨的 風險。許多人應該從 45 歲開始進行篩檢。 高風險人群則可能需要更早開始篩檢。

我感覺自己很健康,還要接受篩 檢嗎?

結腸癌可能不會立即產生症狀。所以,即 使您感覺健康,也應該接受篩檢。早期發 現並切除瘜肉有助於預防結腸癌。

哪種篩檢效果最佳?

每種篩檢都有不同的益處和風險。請向您 的健康照護提供者諮詢您的選項,瞭解哪 種篩檢適合您的需要。

篩檢做完後應該如何?

切記要做複查。詢問您的健康照護提供者 應何時進行下一次結腸癌篩檢。

我的保險承保篩檢嗎?

大多數健康保險計畫(包括 Medicaid 和 Medicare)都會承保結腸癌篩檢,為一般 風險人群提供的承保從 45 歲開始,符合條件的人群可以更早開始篩檢。但各計畫的 承保範圍會有所不同。在接受篩檢前,請 向您的健康照護提供者和保險公司瞭解承保範圍。



降低風險的其他方法:

- 保持健康體重,多運動。
- 少吃加工肉類(例如:培根、熱狗或午餐肉)。
- 如果您吸煙,應制定戒煙計畫。如需戒煙 方面的幫助,請撥打 311 或造訪nyc.gov/nycquits。
- 飲酒會增加患結腸癌的風險。請造訪nyc.gov/health 並搜索「alcohol and health」(酒精與健康)瞭解更多資訊。

其他資訊

請造訪 nyc.gov/health/coloncancer。

美國癌症協會 (American Cancer Society):

cancer.org/cancer/colon-rectal-cancer

美國疾病管制與預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention):

cdc.gov/cancer/colorectal

國家癌症研究所 (National Cancer Institute):

cancer.gov/types/colorectal

紐約州衛生署 (New York State Department of Health):

health.ny.gov/diseases/cancer/colorectal

